



OSH
TECHNOLOGICAL
UNIVERSITY

992/2

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

МЕЖДУ ОШСКИМ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ им. академика М.М. АДЫШЕВА (ОшТУ), КЫРГЫЗСТАН И ИНСТИТУТА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И СЕРВИСА ТАДЖИКИСТАНА

Желающих взаимно содействовать развитию и расширению обменов, педагогической научной и культурной деятельности **Ошский Технологический Университет им. М.М. Адышева** (далее **ОшТУ**) в лице ректора, **Абдыкадыра Омаровича АБИДОВА** (адрес: 723500 ул. Н. Исанова 81, г.Ош, Кыргызстан) и Института предпринимательства и сервиса Таджикистана, (далее **ИПС**), в лице ректора **Кодирзода Диловара Бахридини** (адрес: Республика Таджикистан, г. Душанбе, просп. Борбад 48/5).

ИПС и ОшТУ имеющиеся далее «Стороны» согласны со следующим:

СТАТЬЯ 1.: Цели сотрудничества

Настоящее соглашение имеет целью придать официальный характер сотрудничеству, упростить и углубить уже существующие обмены между партнёрами.

Для достижения этих целей стороны, на основе равенства и обоюдного удовлетворения, согласны:

- развивать обмен кадрами (обмен преподавателями, научными исследователями и административным персоналом);
- развивать общие образовательные и исследовательские проекты;
- обмениваться студентами в рамках учебы, исследовательской работы и/или стажировки;
- совместно организовывать колоквиумы или семинары;
- содействовать совместным публикациям.

Эта форма деятельности будет называться далее «международное сотрудничество».



992/2
OSH
TECHNOLOGICAL
UNIVERSITY

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

МЕЖДУ

**ОШСКИМ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ
им. академика М.М. АДЫШЕВА (ОшТУ), КЫРГЫЗСТАН**

И

**ИНСТИТУТА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И СЕРВИСА
ТАДЖИКИСТАНА**

Желающих взаимно содействовать развитию и расширению обменов, педагогической научной и культурной деятельности **Ошский Технологический Университет им. М.М. Адышева (далее ОшТУ)** в лице ректора, **Абдыкадыра Омаровича АБИДОВА** (адрес: 723500 ул. Н. Исанова 81, г.Ош, Кыргызстан) и Институт предпринимательства и сервиса Таджикистана, (далее **ИПС**), в лице ректора **Кодирзода Диловара Бахриддини** (адрес: Республика Таджикистан, г. Душанбе, просп. Борбад 48/5).

ИПС и ОшТУ имеющиеся далее «Стороны» согласны со следующим:

СТАТЬЯ 1.: Цели сотрудничества

Настоящее соглашение имеет целью придать официальный характер сотрудничеству, упростить и углубить уже существующие обмены между партнёрами.

Для достижения этих целей стороны, на основе равенства и обоюдного удовлетворения, согласны:

- развивать обмен кадрами (обмен преподавателями, научными исследователями и административным персоналом);
- развивать общие образовательные и исследовательские проекты;
- обмениваться студентами в рамках учебы, исследовательской работы и/или стажировки;
- совместно организовывать колоквиумы или семинары;
- содействовать совместным публикациям.

Эта форма деятельности будет называться далее «международное сотрудничество».

СТАТЬЯ 2.: ОБЛАСТЬ ПРЕПОДАВАНИЯ

Соглашение между Институтом предпринимательства и сервиса и Ошский Технологический Университет

23 ноября 2018 года

1/стр



Osh
TECHNOLOGICAL
UNIVERSITY

Данное международное сотрудничество касается всех областей преподавания сторон.

СТАТЬЯ 3.: ПРИЛОЖЕНИЯ К СОГЛАШЕНИЮ

Конкретные мероприятия, связанные с целями сотрудничества (Статья 1) могут быть установлены и описаны в дополнительных к этому соглашению приложениях. Эти приложения являются неотъемлемой частью данного соглашения.

СТАТЬЯ 4.: ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

Публикации, документация и весь педагогический материал, используемые в рамках обмена, является исключительной собственностью той стороны, где они были разработаны.

Вопросы интеллектуальной собственности, относящейся к совместной деятельности сторон будет предметом особых последующих соглашений.

СТАТЬЯ 5.: ЯЗЫК НАПИСАНИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Данное соглашение подписано в шести (6) экземплярах: два (2) на французском языке, два (2) на русском языке и два (2) на английском языке. Все экземпляры имеют равную юридическую силу.

СТАТЬЯ 6.: ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ, МОНИТОРИНГА И ЭКСПЕРТИЗЫ ПАРТНЕРСТВА

Каждая договаривающаяся сторона должна назначить ответственное за исполнение настоящего соглашения лицо. Это ответственное лицо будет осуществлять координацию различных видов деятельности, определенных обеими сторонами в рамках данного сотрудничества. Информация об ответственных лицах указана в приложении к этому соглашению.

СТАТЬЯ 7.: ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ

Стороны будут стремиться разрешать дружеским путем все разногласия, касающиеся данного соглашения. В противном случае стороны могут обратиться в суд.

СТАТЬЯ 8.: ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ И СРОК ДЕЙСТВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ПОРЯДОК ЕГО ПЕРЕСМОТРА, РАСТОРЖЕНИЯ И ПРОДЛЕНИЯ



OSH
TECHNOLOGICAL
UNIVERSITY

Настоящее соглашение вступает в силу с момента его подписания (дата последней поставленной подписи). Оно заключается на пять (5) лет. Продление срока действия настоящего соглашения на последующие пять (5) лет возможно после оценки реализации партнёрства, которая должна быть проведена не позже шести (6) месяцев до срока окончания соглашения.

Настоящее соглашение может быть пересмотрено или изменено в период его действия путем подписания сторонами дополнительного соглашения.

Настоящее соглашение может быть расторгнуто в любой момент по инициативе одной из сторон с письменным уведомлением, отправленным другой стороне не менее чем за 6 месяцев. Однако, обе стороны обязуются реализовать запланированные мероприятия до расторжения настоящего соглашения.

Ошский технологический университет

Город (регион): Ош
Адрес: адрес: 723500 ул. Н. Исанова 81, г. Ош, Кыргызстан
Телефоны: +996 (03222) 4-38-83
Сайт:
E-Mail: abidov_65@mail.ru

Ректор,
доктор технических наук, профессор А.О. Абидов



Абидов А.О.

« 23 » 11 2018 год

Институт предпринимательства и сервиса

Город (регион): г. Душанбе
Адрес: Республика Таджикистан, 734055, г. Душанбе, проспект Борбад, 48/5
Телефоны: (+992 37) 234-88-01, 234-88-31, 234-88-02
Сайт: dsx.tj
E-Mail: dsx_ips@mail.ru

Ректор,
доктор экономических наук, профессор Д.Б. Жодирзода



Жодирзода Д.Б.

« 23 » 11 2018 год